



Samonasávacie odstredivé čerpadlá
Self-priming centrifugal pumps
Bombas centrífugas autocebantes



APLIKÁCIE / APPLICATIONS / APLICACIONES



PRIEMYSEL

- **Prenos kvapalín:** čisté, špinavé, obsahujúce piesok v suspenzii, blatisté, neutrálne, alkalické, kyslé kvapaliny; ropné produkty s nízkou viskozitou, rozpúšťadlá čisté aj znečistené; vápenné mlieko, lúh sodný; produkty na umývanie, chladenie, čistenie dymu
- **Úprava kvapalín:** čerpanie znečistenej, horúcej alebo korozívnej odpadovej vody s obsahom piesku, bahna alebo pevných látok v suspenzii; dávkovanie neutralizačných kvapalín; odčerpávanie usadeného kalu
- **Námorné aplikácie:** nakládka a vykládka; drenážne čerpanie; umývanie, hasičské aplikácie, sanitárne úkony a cirkulácia
- **Poľnohospodárstvo:** povrchové zavlažovanie; prenos a postrek kvapalným hnojom alebo hnojivami; distribúcia kvapalného krmiva pre zvieratá; prenos muštu; umývanie.

STAVEBNÍCTVO

- **Odvodnenie** výkopov, kanálov alebo rybníkov
- **Odvodnenie** podzemnej vody so žlabmi
- **Prívod vody** zo studní alebo kanálov
- **Umývanie** betónových odliatkov, celkov a kameniva
- **Recirkulácia** bentonitu a vrtaného bahna.

BEZPEČNOSŤ

- **Odvodnenie** po zaplavení
- **Núdzové situácie:** dočasné čerpanie z kanalizácie; hasenie požiaru; čerpanie nebezpečných kvapalín.

INDUSTRY

- **Transfer:** clean, dirty, containing sand in suspension, muddy, neutral, alkaline, acidic liquids; low viscous petroleum products, solvents even if dirty; milk of lime, caustic soda; washing, cooling, recirculation, smoke scrubbing
- **Treatment:** pumping polluted, hot or corrosive waste water containing sand, mud or solids in suspension; dosing neutralising liquids; pumping out settled sludge
- **Naval:** loading and unloading; bilge pumping; washing, fire-fighting, stripping, sanitary duty and circulation
- **Agriculture:** surface irrigation; liquid manure oxygenation; transfer and spraying liquid manure or fertilisers; distribution of liquid animal feed; transfer of must; washing.

CIVIL ENGINEERING

- **Drainage** of excavations, canals or ponds
- **Ground water dewatering** with drains
- **Water supply** from wells or canals
- **Washing** concrete castings and aggregate
- **Recirculation** of bentonite and drilling mud.

SAFETY

- **Drainage** after flooding or torrential rains
- **Emergency duty:** temporary sewage pumping; fire fighting; recovery of dangerous liquids.

INDUSTRIA

- **Trasiego:** líquidos limpios, turbios, arenosos, lodosos, neutros, alcalinos, ácidos; hidrocarburos de viscosidad baja, disolventes, también sucios; lechada de cal, sosa; lavado, refrigeración, circulación, eliminación de humos
- **Depuración:** elevación de aguas residuales incluso contaminadas, calientes, arenosas, lodosas, corrosivas o con sólidos; dosificación de líquidos neutralizantes; evacuación o extracción de lodos de decantación.
- **Naval:** trasiego, achique, lavado, contra incendio, drenaje, evacuación desagües y circulación
- **Agricultura:** riego por inundación; oxigenación de aguas residuales; trasiego por aspersión de estiércol o abonos; distribución de alimentos líquidos; trasiego de mostos; lavado.

INGENIERÍA CIVIL

- **Drenaje** de excavaciones, canales, cuencas
- **Reducción del nivel de agua** mediante pozos drenantes
- **Abastecimiento hídrico** de pozos o canales
- **Lavado** colada de hormigón y áridos
- **Bombeo** de bentonita y lodos de perforación.

SEGURIDAD

- **Drenajes** después de aluviones o inundaciones
- **Servicios de emergencia:** elevación momentánea en alcantarillados; lucha contra incendio; recuperación de líquidos peligrosos.



Čerpadlo použité pri záplavách v Benátkach

Princíp samonasávania

Vzduch (žlté šípky) sa natiahne do čerpadla v dôsledku podtlaku vytvoreného pohybujúcim sa obežným kolesom a spája s kvapalinou (modré šípky), obsiahnutou v telese čerpadla. Emulzia vzduchu a kvapaliny je tlačaná do plniacej komory, kde sa ľahší vzduch oddelí a odchádza cez vypúšťacie potrubie; ťažšia kvapalina klesá späť dole do obehu. Akonáhle bol všetok vzduch vylúčený zo sacieho potrubia, čerpadlo je zaplavené (naplnené) a funguje ako normálne odstredivé čerpadlo. Čerpadlo môže pracovať aj so vzduchovo kvapalnou zmesou. Spätný ventil má dvojakú funkciu: zabráňuje saciemu potrubiu pred vyprázdnením keď je čerpadlo vypnuté; v prípade náhodného vyprázdnenia nasávacieho potrubia, zadrží dostatočné množstvo kvapaliny v telese čerpadla k opätovnému zaplaveniu čerpadla. Vypúšťacie potrubie musí voľne aby sa vytlačil vzduch prichádzajúci zo sacieho potrubia.

Cómo funciona la autoaspiración

El aire (flechas amarillas) es aspirado dentro de la bomba por el vacío creado por el impulsor en movimiento y se mezcla con el líquido (flechas azules) contenido en el cuerpo de la bomba.

La mezcla aire-líquido se empuja hacia la cámara de cebado donde el aire, más ligero, se separa y sale por el tubo de impulsión; el líquido, más pesado, cae de nuevo y vuelve a circular.

Una vez expulsado todo el aire por el conducto de aspiración, la bomba se cebará y funcionará como una bomba centrífuga normal. La bomba puede funcionar también con mezcla aire-líquido. La válvula antirretorno tiene una doble función: evita que el tubo de aspiración se vacíe cuando la bomba no está funcionando; si el tubo de aspiración se vaciara accidentalmente, retiene en el cuerpo de la bomba una cantidad de líquido adecuada para el cebado.

La tubería de impulsión debe descargar libremente el aire que procede de la aspiración.

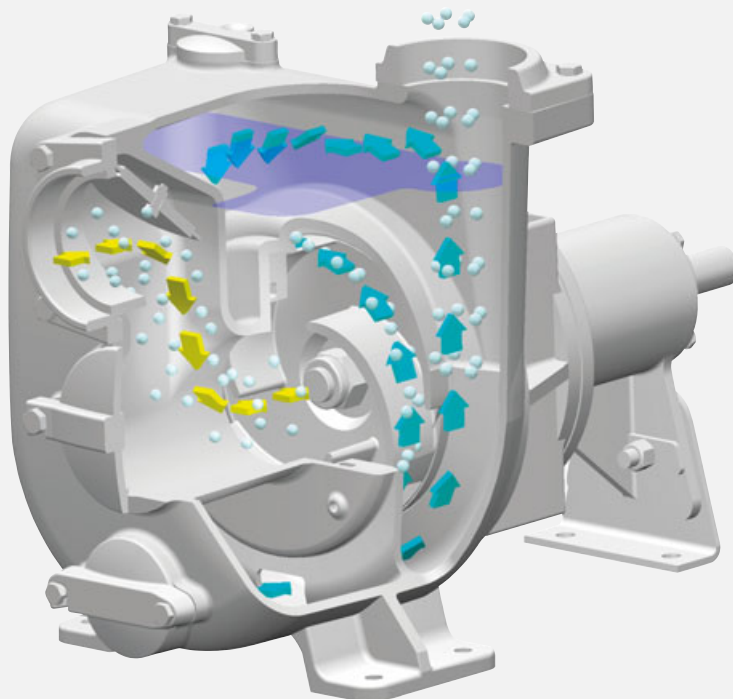
Self-priming principle

The air (yellow arrows) is drawn into the pump due to the negative pressure created by the moving impeller and is emulsified with the liquid (blue arrows) contained in the pump casing.

The air-liquid emulsion is forced into the priming chamber where the lighter air is separated and leaves through the discharge pipe; the heavier liquid drops back down into circulation. Once all of the air has been expelled from the suction pipe, the pump is primed and works like a normal centrifugal pump. The pump can also work with an air-liquid mixture.

The non-return valve has a dual function: it prevents the suction pipe from emptying when the pump is off; in the event of accidental emptying of the suction pipe, this holds a sufficient amount of liquid in the pump casing to prime the pump.

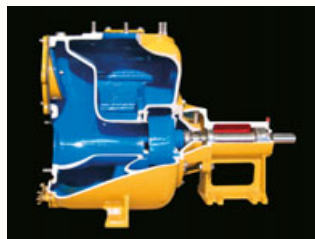
The discharge pipe must be free to expel the air coming from the suction pipe.



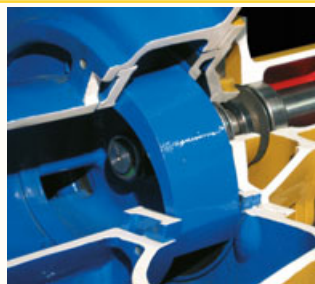
VÝHODY / BENEFITS / VENTAJAS

- **Rýchle samonasávanie**
bez spätnej klapky.
Po naplnení vodou, je čerpadlo automaticky naplnené do výšky 7,5 m
- **Otvorené obežné koleso** umožňuje prechod širokých pevných telies a ľahkú kontrolu
- **Vysoká odolnosť proti abrazívnym tekutinám:** priľtačné tanieri sú ľahko vymeniteľné
- **Axiálna mechanická upchávka mazaná zvonku:** žiadne netesnosti alebo infiltrácie vzduchu pozdĺž hriadeľa.
- **Jednoduchá inštalácia:** Do kvapaliny musí byť ponorené len sacie potrubie. Čerpadlo môže byť umiestnené navrchu a na suchom mieste, v najvhodnejšom mieste pre servis a kontrolu.
- **Dlhá životnosť:** diely podliehajúce opotrebeniu možno ľahko niekoľkokrát vymeniť pre obnovenie pôvodnej funkčnosti čerpadla.
- **Rapid self-priming**
without foot valve. Once filled with water, the pump is automatically primed to a height of 7,5 m
- **Open impeller** allowing the passage of wide solid bodies and easy inspection
- **High resistance to abrasive liquids:** the wear plate is easily replaceable.
- **Axial mechanical seal lubricated from the outside:** no leaks or infiltration of air along the shaft.
- **Easy to install:** only the suction pipe needs to be immersed in the liquid. The pump can be located above and in a dry place, in the most suitable location for service and control.
- **Long life:** the parts subject to wear can be easily replaced, several times, restoring the original performance of the pump.
- **Cebado automático rápido**
sin válvula de pie. Una vez llena de agua la bomba se ceba automáticamente hasta una altura de 7,5 m
- **Rotor** abierto con paso de sólidos de diámetro grande, fácil de inspeccionar
- **Alta resistencia a los líquidos abrasivos:** el disco de desgaste es fácil de sustituir.
- **Cierre mecánico axial lubricado desde afuera:** ninguna pérdida o filtración de aire a lo largo del eje.
- **Facilidad de instalación:** solo el tubo de aspiración debe sumergirse en el líquido. La bomba puede colocarse a altura y en seco, en el lugar más adecuado para el mantenimiento y control.
- **Larga duración:** las piezas sujetas a desgaste son fáciles de sustituir, incluso varias veces, restableciendo las prestaciones originales de la bomba.

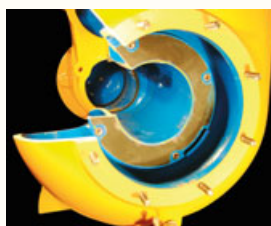
VLASTNOSTI / FEATURES / CARACTERÍSTICAS



- Robustné teleso z liatiny, bronzu alebo antikorovej ocele.
- Ľahko otvárateľné kontrolné kryty nasávania, výtlaku a obežného kola*.
(* Nie je k dispozícii pre modely J 1-160 / 2-100 / 3-100 / 4-100)
- Heavy duty casing in cast iron, bronze or stainless steel.
- Easily opened priming, drain and impeller inspection* covers.
(* Not available for J 1-160 / 2-100 / 3-100 / 4-100 models)
- Cuerpo robusto de fundición, bronce o acero inoxidable.
- Tapas de llenado, vaciado e inspección* del rotor fáciles de abrir.
(* No es disponible en los modelos J 1-160 / 2-100 / 3-100 / 4-100)



- Otvorené obežné koleso z materiálov: tvárna liatina, hliník, bronz alebo nerezová oceľ - vhodné pre prácu s pevnými časticami veľkých priemerov
- Ductile iron, aluminium bronze or stainless steel open impeller handling large diameter spherical solids.
- Impulsor abierto de fundición esferoidal, bronce al aluminio o acero inoxidable con paso grande para sólidos.



- Ľahko vymeniteľný prítlačný (spojkový) tanier z liatiny, oderu vzdornej pogumovanej liatiny, bronzu alebo nerezovej ocele.
(Nie je k dispozícii pre modely J 1-160 / 2-100 / 3-100 / 4-100 modely)
- Easily replaced cast iron, abrasion resistant rubber faced cast iron, bronze or stainless steel wear plate(s).
(Not available for J 1-160 / 2-100 / 3-100 / 4-100 models)
- Disco(s) de desgaste fáciles de sustituir, de fundición, fundición revestida de goma antiabrasiva, bronce o acero inoxidable.
(No es disponible en los modelos J 1-160 / 2-100 / 3-100 / 4-100)



- Externe mazaná mechanická upchávka. Môže bežať nasucho na vysokom vákuu, aj pri čerpaní vysoko abrazívnych kvapalín.
- Sedlá z kremíka alebo karbidu volfrámu (grafitové rotujúce sedlá pri verziách pre ropné produkty).
- Na požiadanie - dvojité alebo kazetové upchávky.
- Externally lubricated mechanical seal. Can run dry on high vacuum even when pumping highly abrasive liquids.
- Silicon or tungsten carbide seats (graphite rotating seat for versions for petroleum products).
- On request, double or cartridge seals.
- Cierre mecánico axial lubricado desde afuera. Puede funcionar en seco alcanzando el vacío máximo, también con líquidos muy abrasivos.
- Contracaras de carburo de silicio o de tungsteno (cara giratoria de grafito para versiones para combustibles).
- Bajo pedido, cierre doble o de cartucho.



- Skriňa ložísk s robustnými ložiskami, vhodné pre priame pohony alebo pohony cez klinový remeň.
- Rozšírený štandardný hriadeľ s perforovaným a závitovým koncom s cieľom uľahčiť montáž spojok alebo kladky.
- Bearing housing with heavy duty bearings suitable for direct or V-belt drive.
- Standard diameter shaft extension bored and tapped to facilitate the assembly of couplings or pulleys.
- Soporte con cojinetes de tamaño grande para accionamiento también mediante correas trapecoidales.
- Extremo del eje perforado y roscado para facilitar el montaje de uniones o poleas.

POHON / DRIVE / ACCIONAMIENTOS

JS



- Bez pohonu s voľným hriadeľom
- Bare shaft
- Eje libre

JP



- Zostavené pre spojenie s el. motorom (monoblokové)
- Pre-assembled for close-coupling
- Premontada para acoplamiento monobloque

JE



- S elektrickým motorom
- Electric motor
- Motor eléctrico

JX



- verzis ATEX II 2/2G II 2/2D (JE/JP monoblokové)
- ATEX Unit II 2/2G II 2/2D (JE/JP close-coupled)
- Grupo ATEX II 2/2G II 2/2D (JE/JP monobloque)

JB



- S benzínovým pohonom
- Gasoline engine
- Motor a gasolina

JD



- S dieselovým motorom
- Diesel engine
- Motor diesel

JO



- S hydraulickým motorom
- Hydraulic motor
- Motor hidráulico

JT



- S vodnou turbínou
- Water turbine
- Turbina hidráulica

ÚPRAVY / ARRANGEMENTS / EQUIPAMIENTOS

LIGHT



- S rukovetou
- Handle
- Empuñadura

LIFT



- S nosným rámom
- Carrying frame
- Angarilla portátil

BASE



- Na základovej doske
- Base plate
- Base

TROLLEY



- Na vozíku
- Trolley
- Carro servicio simple

TRAILER



- Na prívese do ťažkých prac. podmienok
- Heavy duty site trailer
- Carro servicio pesado

TANK



- Na základovej doske do ťažkých podmienok
- Heavy duty base plate
- Base servicio pesado

BLOCK



- Na základovej doske do ťažkých podmienok pre cestný prívesný vozík
- Heavy duty base plate for road trailer
- Base servicio pesado por carro de carretera

ROAD



- S cestným prívesným vozíkom
- Road trailer
- Carro de carretera

SKID



- Na klznej doske (saniach)
- Skid
- Carro rodante

ŠPECIÁLNE ÚPRAVY / SPECIAL ARRANGEMENTS / EQUIPAMIENTOS ESPECIALES

RANGER



- Na 4 kolesovom prívese do ťažkých prac. podmienok
- Heavy duty site trailer with 4 wheels
- Carro servicio pesado con 4 ruedas

BULL



- Na klznej doske (saniach) s ochranným rámom
- Skid with tubular protection
- Carro rodante con protección tubular

RALLY



- Na prívese do ťažkých prac. podmienok s ochran. rámom
- Heavy duty site trailer with tubular protection frame
- Carro servicio pesado con protección tubular

STACK



- Stohovateľná jednotka
- Stackable unit
- Grupo apilable y tanque aumentado

Poznámky / Notes / Notas:

- **Pre ľahké pracovné podmienky:** s palivovou nádržou namontovanou na motore
- **Light duty arrangements:** with fuel tank mounted on the engine.
- **Equipamientos servicio simple:** con tanque en el motor.
- **Pre ťažké pracovné podmienky:** s palivovou nádržou začlenenou do podvozku, barycentrický zdvíhací bod.
- **Heavy duty arrangements:** with fuel tank incorporated into the chassis, barycentric lifting point.
- **Equipamientos servicio pesado:** con tanque integrado en el telar, punto de levantamiento baricéntrico.



Drenážne výkopy pre inštaláciu potrubia
Drainage excavation for pipeline installation
Drenaje de las excavaciones para puesta metanoducto

VERZIE / VERSIONS / VERSIONES

S VÝVEVOU / VACUUM-ASSISTED / CON BOMBA DE VACÍO

ECOMATIC



- S lubrikovanou vývevou s olejovým recirkulačním systémem
- Lubricated vacuum pump with oil recirculation system
- Bomba de vacío lubricada con sistema de recirculación de aceite

SIMPLE



- S olejovou vývevou
- Oil lubricated vacuum pump
- Bomba de vacío lubricada por aceite

DUO



- S rotačnou vývevou bez mazania
- Rotary claw vacuum pump without lubrication
- Bomba de vacío de uñas sin lubricación

TICHÉ JEDNOTKY / SILENCED / INSONORIZADAS

SILENT



- Odhlučnený motor
- Silenced engine
- Motor insonorizado

MUTELINE



J 6-250

- Odhlučnená kabína 71 dB(A) - Hladina akustického tlaku (LPA) v 7 metroch
- Silenced canopy 71 dB(A) - Sound pressure level (LPA) at 7 meters
- Cabina insonorizada 71 dB(A) - Nivel de presión sonora (LPA) a 7 metros

MELODY



- Extra odhlučnená kabína 60 dB(A) - Hladina akustického tlaku (LPA) v 7 metroch
- Super-silenced canopy 60 dB(A) - Sound pressure level (LPA) at 7 meters
- Cabina super-insonorizada 60 dB(A) - Nivel de presión sonora (LPA) a 7 metros



J 12-400

JETTING



- Verzia pre inštaláciu wellpoint systému
- Version for installing wellpoint
- Versión para instalacion wellpoint

GRINDER



- Verzia s rezacím zariadením
- Version with cutting device
- Versión con cuchillos trituradores



SAXMAG



- Verzia s magnetickým pohonom
- Version with magnetic-drive
- Versión con arrastre magnético



Odvodnenie záplavového územia
Drainage of flooded area
Drenaje de lugar inundado



J

Samonasávacie odstredivé čerpadlá Self-priming centrifugal pumps Bombas centrífugas autocebantes

Elektrické čerpadlá / Electrically-driven pumps / Electrobombas

Model Model Modelo		Pripojenia Ports Bocas		Pevné častice Solids Sólidos	50 HZ								60 HZ							
					Prietok Capacity Caudal			Výtlačná výška Head Altura de elev.			Rýchlosť Speed Velocidad	Výkon Power Potencia	Prietok Capacity Caudal			Výtlačná výška Head Altura de elev.			Rýchlosť Speed Velocidad	Výkon Power Potencia
Nové New Nuevo	Staré Old Viejo	mm	in	mm	m³/h			m			rpm	kW	m³/h			m			ot/m	kW
J 1-110 *	J 40	40	1 ½"	20	22	15	5	5,5	11	15	2900	1,1	24	15	5	5	18	21,5	3450	2,2
J 1-160 *	E 30-160 ■	40	1 ½"	8	20	12	5	10	24	27	2900	2,2	21	13	5	12	35	39	3450	4
J 1-180 *		40	1 ½"	11	25	15	6	22	32	34	2900	4	25	15	6	34	48	48	3450	5,5
J 2-100 *	E 50 ■	50	2"	17	30	20	8	2	8	13	2900	1,1	32	20	8	5	13	18	3450	2,2
J 2-120 *	J 50	50	2"	25	44	30	10	5	12	18	2900	2,2	48	30	10	9,5	20	25	3450	4
J 2-170 *		50	2"	13	44	30	10	14	22	31	2900	4	48	30	10	22	37	47	3450	7,5
J 2-180 *		50	2"	15	50	30	10	20	30	34	2900	5,5	50	30	10	34	44	48	3450	11
J 2-215 *		50	2"	14	46	25	10	42	52	57	2900	11	46	25	10	66	76	82	3450	18,5
J 2-220	J 60-220	50	2"	12	42	28	10	42	52	58	2900	11	-	-	-	-	-	-	-	-
J 3-100 *	E 75 ■	80	3"	25	60	37	15	4	9	12	2900	2,2	70	43	15	5	13	17	3450	3
J 3-140 *		80	3"	28	70	40	20	13	18	20	2900	4	70	40	20	21	26	28,5	3450	7,5
J 3-180 *		80	3"	27	85	50	20	18	29	34	2900	7,5	85	50	20	34	45	48	3450	15
J 3-225		80	3"	23	80	50	20	40	48	53	2900	15	-	-	-	-	-	-	-	-
J 3-240 *		80	3"	14	80	40	20	32	60	64	2900	18,5	80	40	20	64	86	90	3450	30
J 3-250	J 70-250	80	3"	12	65	42	15	45	60	67	2900	18,5	-	-	-	-	-	-	-	-
J 3-252		80	3"	14	95	60	20	51	65	72	2900	22	95	60	20	80	95	103	3450	37
J 3-305		80	3"	20	105	70	30	96	106	108	2900	55	-	-	-	-	-	-	-	-
J 4-100 *	E 100 ■	100	4"	38	100	65	25	5	9	13	2900	4	120	75	30	6	14	18	3450	7,5
J 4-159	J 90-2	100	4"	45	155	100	40	13	26	26	2900	15	-	-	-	-	-	-	-	-
J 4-160 *	J 90-4	100	4"	45	155	100	40	12	22	24	2900	11	-	-	-	-	-	-	-	-
J 4-225 *		100	4"	35	150	100	50	32	42	46	2900	22	-	-	-	-	-	-	-	-
J 3-210 *	J 85	80	3"	40	80	45	20	7	13	15	1450	4	90	45	20	12	19,5	22	1750	7,5
J 4-220 *		100	4"	45	130	100	50	6	10	14	1450	5,5	160	100	40	8	17	20	1750	7,5
J 4-250 *		100	4"	50	160	100	40	5	13	18	1450	7,5	160	100	40	11	22	26,5	1750	15
J 4-253 *	J 4-250W	100	4"	45	150	100	40	9	15	19	1450	7,5	150	100	40	18	24	28	1750	15
J 4-316		100	4"	38	180	110	60	16	26	29	1450	18,5	180	110	60	30	40	43	1750	30
J 6-240 *		150	6"	50	230	120	40	6	12	15	1450	7,5	270	180	80	9	15	20	1750	15
J 6-250 *		150	6"	76	300	200	80	5	11	15	1450	11	340	200	80	8	18	22	1750	22
J 6-253 *	J 6-250W	150	6"	45	300	200	80	4	10	14	1450	11	340	200	80	8	17	20	1750	18,5
J 6-350		150	6"	37	300	180	80	19	30	33	1450	30	-	-	-	-	-	-	-	-
J 6-355		150	6"	47	330	200	90	14	26	32	1450	30	-	-	-	-	-	-	-	-
J 6-400		150	6"	50	380	200	80	18	36	38	1450	45	380	200	100	42	54	55	1750	75
J 8-300		200	8"	60	480	320	120	8	15	20	1450	22	480	320	120	15	25	28,5	1750	45
J 8-305		200	8"	76	420	200	100	5	13	17	1450	18,5	480	200	100	10	20	27	1750	30
J 10-305		250	10"	76	600	400	200	6	15	18,5	1450	30	600	400	200	17	23,5	28	1750	45
J 6-350		150	6"	37	280	200	80	3	9	14	960	11	-	-	-	-	-	-	-	-
J 6-355		150	6"	47	225	150	75	5	10	14	960	11	280	200	80	7	14	20	1150	15
J 12-400	J 300	300	12"	70	1200	720	300	8	12	15	960	55	-	-	-	-	-	-	-	-

* Monoblokové podľa normy IEC 60034 (50 HZ).

* Close-coupled with IEC 60034 standards motor (50 HZ).

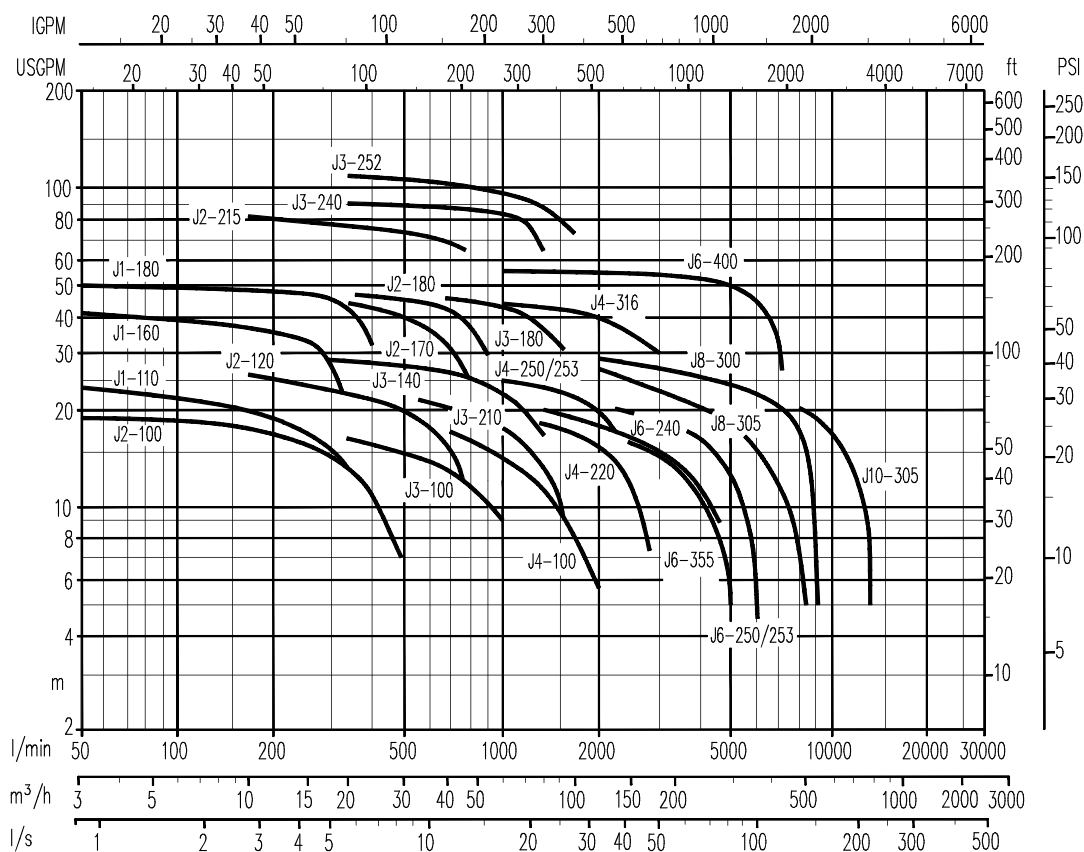
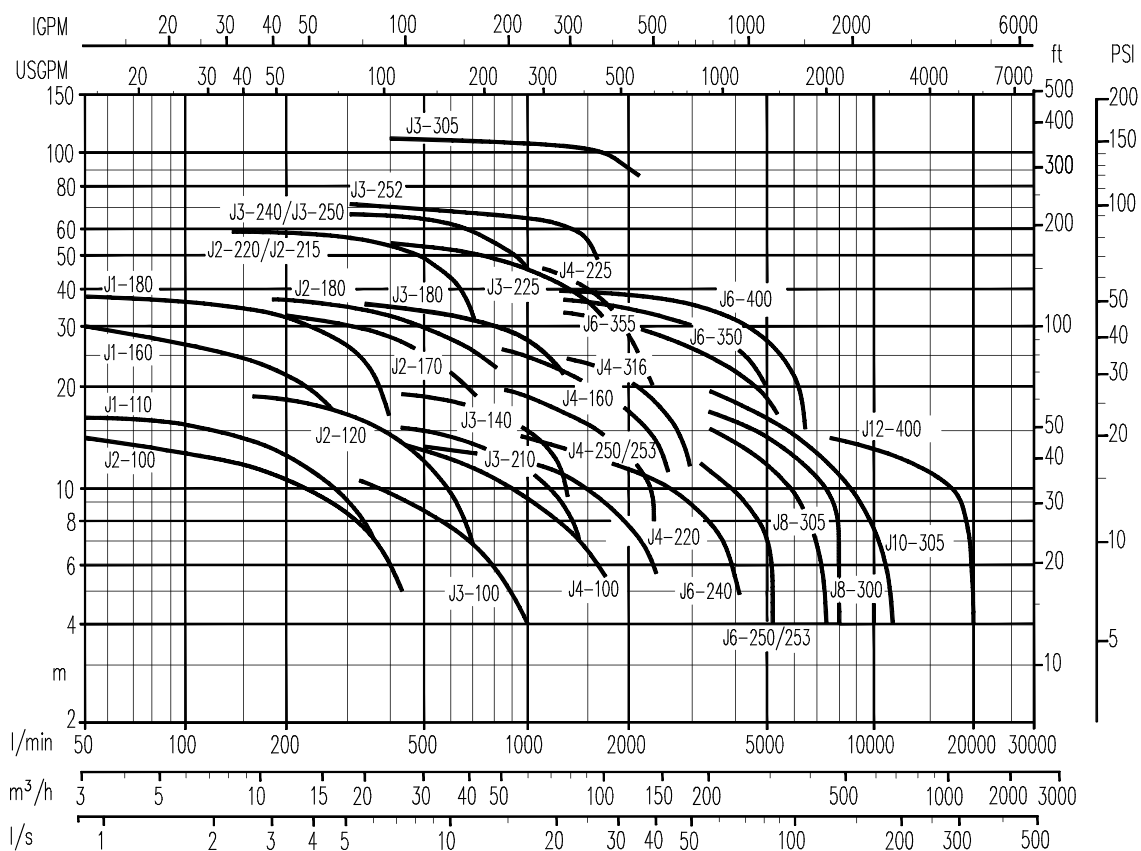
* Monobloque con motor según la norma IEC 60034 (50HZ).

■ Model bez prítlačného taniera

■ Model without wear plate.

■ Modelo sin placa de desgaste.

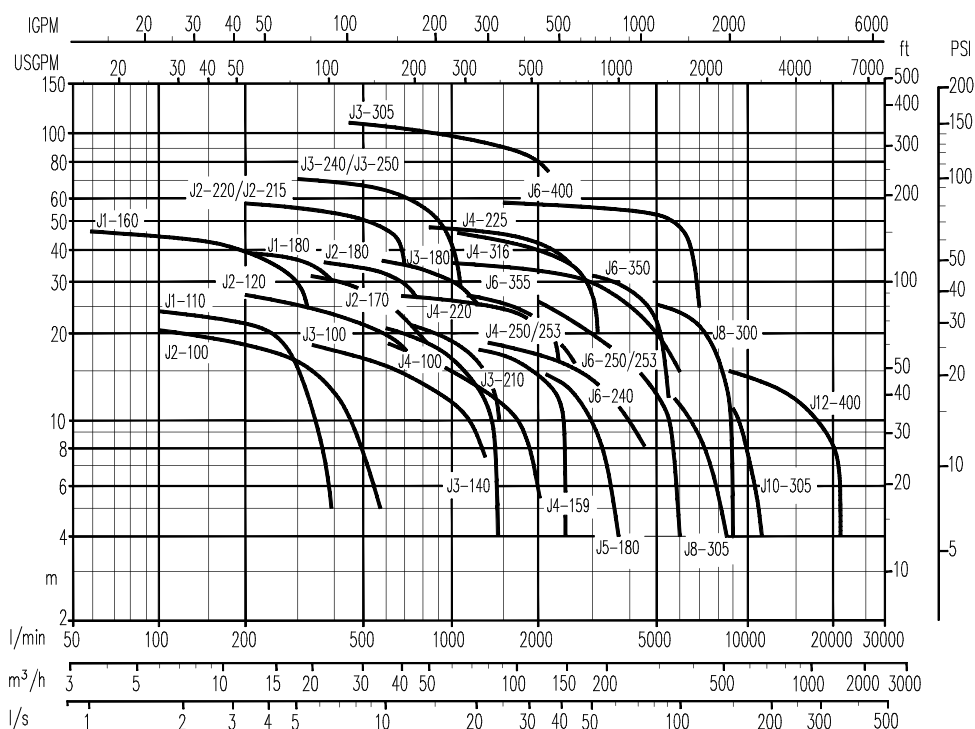
VÝKON / PERFORMANCE / PRESTACIONES



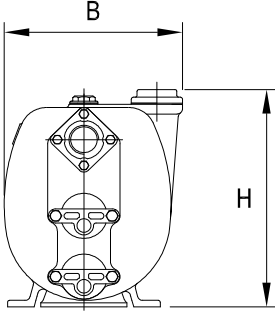
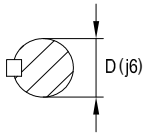
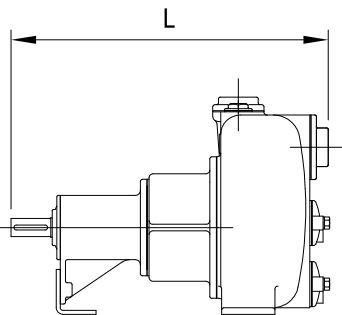
Čerpadlá poháňané motorom / Engine-driven pumps / Motobombas

Model Model Modelo		Pripojenia Ports Bocas		Pevné častice Solids Sólidos	Prietok Capacity Caudal	Výtlačná výška Head Altura de elev.	Rýchlosť Speed Velocidad	Výkon Power Potencia
Nové New Nuevo	Staré Old Viejo	mm	in	mm	m³/h	m	ot/m	kW
J 1-110	J 40	40	1 ½"	20	25	25	3600	2,6
J 1-160	E 30-160 ■	40	1 ½"	8	22	48	3600	5,5
J 1-180		40	1 ½"	11	26	48	3200	5,3
J 2-100	E 50 ■	50	2"	17	36	22	3600	3
J 2-120	J 50	50	2"	25	48	28	3600	4,1
J 2-170		50	2"	13	50	36	3000	5,5
J 2-180		50	2"	15	50	40	3000	5,5
J 2-215		50	2"	14	46	60	3000	10,4
J 2-220	J 60-220	50	2"	12	41	60	3000	10,3
J 3-100	E 75 ■	80	3"	25	75	22	3600	5
J 3-140		80	3"	28	80	25	3000	5,5
J 3-180		80	3"	27	85	36	3000	10,4
J 3-240		80	3"	14	70	78	3000	26
J 3-250	J 70-250	80	3"	12	65	73	3000	24
J 3-305		80	3"	20	105	103	2800	48
J 4-100	E 100 ■	100	4"	38	130	24	3600	8
J 4-159	J 90-2	100	4"	45	170	23	2500	12
J 4-225		100	4"	35	150	48	3000	23,5
J 5-180	J 120-2	125	5"	60	230	17	2000	14
J 3-210	J 85	80	3"	40	90	25	1800	8,1
J 4-220		100	4"	45	170	27	2000	12,5
J 4-250		100	4"	50	160	32	1800	20
J 4-253	J 4-250W	100	4"	45	150	29	1800	20
J 4-316		100	4"	38	190	48	1800	41
J 6-240		150	6"	50	270	25	1700	11
J 6-250		150	6"	76	360	28	1800	22
J 6-253	J 6-250W	150	6"	45	340	23	1800	22
J 6-350		150	6"	37	330	40	1500	27,5
J 6-355		150	6"	47	340	37	1500	27,5
J 6-400		150	6"	50	400	62	1800	81
J 8-300		200	8"	60	550	30	1800	41
J 8-305		200	8"	76	530	28	1800	32
J 10-305		250	10"	76	750	25	1700	40
J 12-400	J 300	300	12"	70	1400	21	1150	110

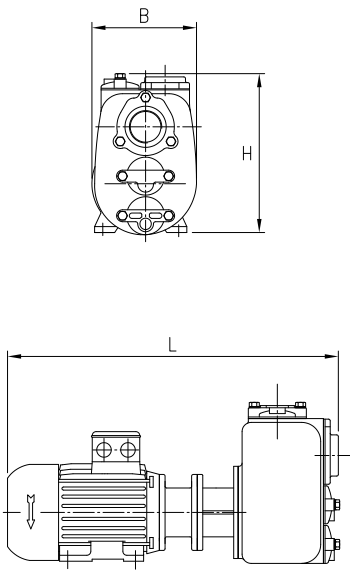
■ Model bez prítlačného taniera ■ Model without wear plate. ■ Modelo sin placa de desgaste.



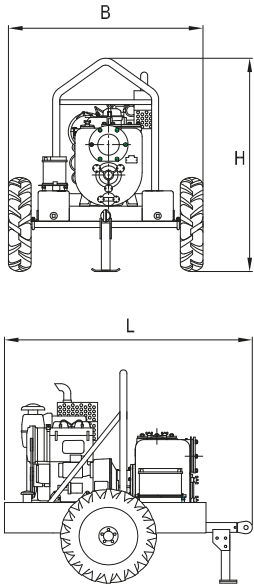
ROZMERY A VÁHA/ DIMENSIONS AND WEIGHTS / DIMENSIONES Y PESOS
S voľným hriadeľom / Bare shaft / Eje libre

	Model Model Modelo	Pripojenia Ports Bocas		B mm	H mm	L mm	D mm	Váha Weight Peso kg
		mm	in					
	J 1-110	40	1 ½"	171	227	364	19	15
	J 1-110 K	40	1 ½"	179	220	349	19	18
	J 1-160	40	1 ½"	241	279	383	19	22
	J 1-180	40	1 ½"	269	328	495	28	44
	J 2-100	50	2"	204	268	317	19	14
	J 2-120	50	2"	188	328	429	19	25
	J 2-120 K	50	2"	219	286	407	19	27
	J 2-170	50	2"	298	388	554	28	60
	J 2-180	50	2"	298	388	554	28	60
	J 2-215	50	2"	317	399	585	28	71
	J 2-220	50	2"	402	405	556	28	56
	J 3-100	80	3"	230	307	354	19	17
	J 3-140	80	3"	264	400	549	28	42
	J 3-140 B	80	3"	278	412	532	28	43
	J 3-180	80	3"	282	403	540	28	54
	J 3-225	80	3"	316	404	623	28	75
	J 3-240	80	3"	393	452	651	32	90
	J 3-250	80	3"	540	485	678	32	92
	J 3-252	80	3"	393	452	651	32	90
	J 3-305	80	3"	419	541	906	55	212
	J 4-100	100	4"	283	382	468	19	35
	J 4-159	100	4"	299	474	627	28	75
	J 4-160	100	4"	299	474	627	28	75
	J 4-225	100	4"	421	497	759	32	130
	J 3-210	80	3"	316	419	629	28	75
	J 4-220	100	4"	421	497	759	32	130
	J 4-250	100	4"	421	497	759	32	130
	J 4-253	100	4"	421	497	759	32	130
	J 4-316	100	4"	531	585	883	42	172
	J 4-316 K	100	4"	535	650	928	42	218
	J 6-240	150	6"	475	619	872	32	203
	J 6-250	150	6"	475	619	872	32	203
	J 6-253	150	6"	475	619	872	32	203
	J 6-350	150	6"	578	684	895	40	280
	J 6-355	150	6"	578	684	895	40	280
	J 6-400	150	6"	730	821	1095	55	406
	J 8-300	200	8"	591	734	1089	42	296
	J 8-305	200	8"	591	734	1089	42	296
	J 10-305	250	10"	758	942	1292	55	550
	J 12-400	300	12"	920	1200	1170	60	710

Monoblokové čerpadlá podľa B34/B35 s el. motorom / Close-coupled to B34/B35 standard electric motor / Monobloque con motor eléctrico estándar B34/B35

	Model Model Modelo	Pripojenia Ports Bocas		B	H	L	Váha Weight Peso
		mm	in	mm	mm	mm	kg
	J 1-110	40	1 ½"	160	237	496	29
	J 1-160	40	1 ½"	241	287	584	39
	J 1-180	40	1 ½"	304	321	694	71
	J 2-100	50	2"	204	262	504	27
	J 2-120	50	2"	193	291	601	41
	J 2-170	50	2"	345	404	859	96
	J 2-180	50	2"	345	404	859	96
	J 2-215	50	2"	317	399	1020	200
	J 3-100	80	3"	230	307	603	37
	J 3-140	80	3"	305	384	754	75
	J 3-180	80	3"	282	403	861	107
	J 3-240	80	3"	393	452	1075	240
	J 4-100	100	4"	283	384	742	64
	J 4-160	100	4"	299	465	1047	191
	J 4-225	100	4"	421	490	1210	280
	J 3-210	80	3"	316	404	783	108
	J 4-220	100	4"	421	490	981	186
	J 4-250	100	4"	421	490	981	186
	J 4-253	100	4"	421	490	981	186
	J 6-240	150	6"	475	590	1090	242
	J 6-250	150	6"	475	590	1242	279
	J 6-253	150	6"	475	590	1242	279

Čerpadlá poháňané motorom / Engine driven pumps / Motobombas

	Model Model Modelo	Pripojenia Ports Bocas		B	H	L	Váha Weight Peso
		mm	in	mm	mm	mm	kg
	J 1-110	40	1 ½"	610	700	700	80
	J 1-160	40	1 ½"	610	675	870	60
	J 1-180	40	1 ½"	610	700	700	110
	J 2-100	50	2"	420	570	980	58
	J 2-120	50	2"	610	700	700	85
	J 2-170	50	2"	720	1100	920	125
	J 2-180	50	2"	720	1100	920	125
	J 2-215	50	2"	800	950	1250	220
	J 2-220	50	2"	800	950	1250	205
	J 3-100	80	3"	420	570	980	69
	J 3-140	80	3"	720	1100	920	130
	J 3-180	80	3"	780	1150	1090	160
	J 3-240	80	3"	960	1470	1710	450
	J 3-250	80	3"	960	1270	1735	370
	J 3-305	80	3"	1460	1500	1750	560
	J 4-100	100	4"	610	730	700	108
	J 4-159	100	4"	780	1170	1150	230
	J 4-225	100	4"	1468	1605	1845	610
	J 5-180	125	5"	1468	1247	1450	345
	J 3-210	80	3"	780	1150	1270	270
	J 4-220	100	4"	1468	1605	1845	610
	J 4-250	100	4"	1468	1605	1845	610
	J 4-253	100	4"	1468	1605	1845	610
	J 4-316	100	4"	1368	1490	2128	745
	J 6-240	150	6"	1368	1587	1753	710
	J 6-250	150	6"	1368	1587	1753	710
	J 6-253	150	6"	1368	1587	1753	710
	J 6-350	150	6"	1460	1632	2528	955
	J 6-355	150	6"	1460	1632	2528	955
	J 6-400	150	6"	1604	1706	2828	1450
	J 8-300	200	8"	1468	1632	1853	920
	J 8-305	200	8"	1468	1632	1853	920
	J 10-305	250	10"	1604	1677	2933	1340
	J 12-400	300	12"	1814	1720	2933	2060

Rozmery a váha závisia od motora / Dimensions and weights depend on the engine / Las dimensiones y pesos pueden variar con la motorización

ÚPRAVY / ARRANGEMENTS / EQUIPAMIENTOS



JD 12-400 TRAILER



SIMPLE JD 8-300



DUO JE 6-253



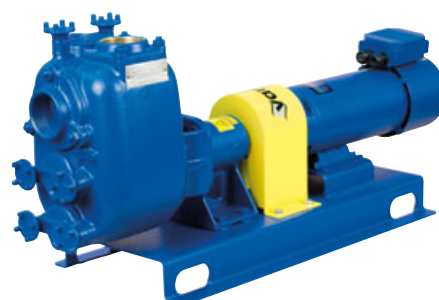
ECOMATIC JD 4-250



JE 4-160 TROLLEY



JP 3-240 MOD



JE 2-120

Distribútor:

BOYSER

BOYSER S.R.O.

Budovateľská 38

080 01 Prešov

Slovakia

web: www.boyser.sk

e-mail: info@boyser.sk

Tel. +421 948 210 705

Výrobca:

VARISCO S.p.A.

variscopspa.com

**Terza Strada, 9 - Z.I. Nord
35129 PADOVA - Italy Tel.
+39 049 82 94 111 Fax +39
049 82 94 373**

**Vendite Italia
Tel. 049 82 94 111 Fax
049 82 94 373
italia@variscopspa.com**

**International sales
Tel. +39 049 82 94 111
Fax +39 049 80 76 762
export@variscopspa.com**

